

あなたもぜひ!!

とうろく 登録しよう!多文化共生サポーター!!

多文化共生サポーターって…なに??

彦根市には、約2,857人の外国人住民がおられます。(令和4年4月末現在)

彦根市は、彦根に住んでいる日本人と外国人の、だれもが安心して気持ちよく生活できるまにすることを目標にしています。多文化共生サポーターは、外国人住民がより暮らしやすくするためにサポートをする人です。



多文化共生サポーターって…どんな人がなれるの?

誰でも多文化共生サポーターになれます。外国語を話せなくても、外国人に寄り添う心があれば十分です。日本の伝統的な文化や自分の得意な分野を外国人に教えたり、外国人の子どもの勉強を手伝ったり、迷子になっている外国人に場所を案内したり、災害時に近所に住んでいる外国人に声をかけたりする等、あなたのちょっとした行動が、外国人にとっては大きな助けになります。

このような、小さなつながりを大切にしてくださる方、それが多文化共生サポーターです。



顔と顔を合わせる事。それは小さくともとっても大切な一歩です。



あなたもその一歩を踏み出してみませんか?



さ ぽ - た - と う ろ く か た サポーター登録をさせていただいた方には…

し おこな た ぶん かきょうせい かん ぎょうじ じょうほう とど
市が行っている多文化共生に関する行事などの情報をお届けします。

★ “このイベントの日なら時間があるな～。ちょっと参加してみようかな。” と思ったときに気軽に参加してください♪

★ 興味があるから登録はしてみたけど、イベントへの参加はなかなかできないなあ。

そんな方も、情報を受け取って、時間のある時に内容を見ていただくだけで結構です。

『多文化共生のまち』への思いにちょっと触れることで、外国人住民に寄り添う心を持ち続けていられます。一歩踏み出す日のためにぜひご登録ください。

か つ ど う い ち れ い どんな活動をするの?? 一例をあげると…

ち い き す が い こ く じ ん じ ゅ う み ん え が お あ い さ つ
・ 地域に住む外国人住民と笑顔で挨拶

な つ や す ふ ゆ や す こ た ぶん か く ら ぶ
・ 夏休み・冬休み子ども多文化クラブ

おも が い こ く じ ん じ ゅ う せ い と た い し ょ う か つ ど う し ゃ か い か け ん が く つ そ べ ん き ょ う お し
主に外国人児童生徒を対象とした活動で、社会科見学に付き添ったり、勉強を教えたり、子どもたちの母国の文化をはじめ、いろいろな国の文化的活動を一緒に楽しみます。



が い こ く ぐ ほん や く つ う や く
・ 外国語の翻訳・通訳

し は つ こ う ち ら し と う ほん や く し おこな ぎょうじ
市が発行するチラシ等の翻訳や市が行う行事において、
つ う や く ね が ば あ い
通訳をお願いすることがあります。この場合は、
し ょ う が く ほう し ゅ う
少額ですが、報酬があります。

(翻訳・通訳活動を希望される方には、ご登録後にどの言語を

どのくらい話されるのかをお伺いします。)

そのほか、
ほ ご き ょ う し つ ほ じ ょ
母語教室での補助、
ほう さ い く ん れ ん ほ じ ょ
防災訓練の補助、

などがあります。

さ ぽ - た - ふ ふ
サポーターが増えれば増えるほど

も っ と も っ と だ れ も が 暮 ら し や す い 彦 根 に な り ま す 。

き が る と う ろ く
ぜひお気軽にご登録ください!



と あ さ き ひ こ ね し や く し ょ じん けん せい さ く か た ぶん か き ょ う せ い か り
問い合わせ先：彦根市役所 人権政策課 多文化共生係

TEL：0749-30-6113

FAX：0749-24-8577

E-mail：kokusai@ma.city.hikone.shiga.jp

と う ろ く き ぼう か た あ と れ す
登録希望の方は、このアドレスに

め - る ぞ う し ん
メールを送信してください♪

お か え と う ろ く よ う し お く
折り返し登録用紙をお送りします。